

**CABECERA****YACIMIENTO:** Monasterio de San Juan de la Peña (Santa Cruz de la Serós, Huesca)**MUNICIPIO:** Santa Cruz de la Serós**PROVINCIA:** Huesca**REF. AEHTAM:****REFERENCIA:** AEHTAM 1394; IMPH 66**N. INV:** Monasterio de San Juan de la Peña (Santa Cruz de la Serós, Huesca)**TIPO YACIMIENTO:** MONASTERIO**OBJETO:** Sillar**TIPO:****GENERALIDADES****MATERIAL:** PIEDRA**SOPORTE:** ESTRUC. ARQUIT.**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO**TÉCNICA:** INCISION**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 8,8 x 26,2**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:****NÚMERO DE LÍNEAS:** 3**H. MAX. LETRA:** 2**H. MIN. LETRA:****RESPONS. EPIGR.:****REVISORES:****RESPONS. ARQUEOL.:****CONSERV. EPG.:** Original**CONS. ARQ.:** R**INSCRIPCIONES ADICIONALES:****NUM. INSCRIPCIONES:** 1**FORMA:** Rectangular**DIRECCIÓN ESCRITURA:****REVISORES ARQ.:****TEXTO Y APARATO CRÍTICO****TEXTO:**

II • K(a)l(enda)s • madii • obii[t] / Iordan(us) • Ex(imin)i • de • Nog[ara] / clavig(er) • maior • a(nno) • M°  
• CCCC°

Lectura dada por IMPH 66.

**APARATO CRÍTICO:****TRADUCCIÓN:**

El día segundo antes de las calendas de mayo murió Jordán de Eximino de Nogara, clavero mayor, en el año 1400.

Traducción dada por S. L. Quiñones.

**COMENTARIO:**

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** IMPH 66.

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** TRES PUNTOS

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Inscripción en piedra. Actualmente están rotas las últimas letras de cada línea. Ocupa las líneas 1-3 de una lápida que contiene también la inscripción IMPH 31.

Conserva restos de las líneas de pautado. Conserva restos de tinta marrón. La inscripción se encuentra en las tres primeras líneas de una lápida que contiene otra inscripción, correspondiente al número 204. (Vega Martínez 2021-2022, núm. 447).

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Escritura gótica mayúscula de 2cm x 1,7cm. En la palabra CLAVIGER la L está inscrita dentro de la C. (Vega Martínez 2021-2022, núm. 447).

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** 30 de abril de 1400 (siglo XIV).

**CRIT. DAT.:** Fecha dada por la inscripción.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Monasterio de San Juan de la Peña (Santa Cruz de la Serós, Huesca), se encuentra en el claustro, muro norte.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

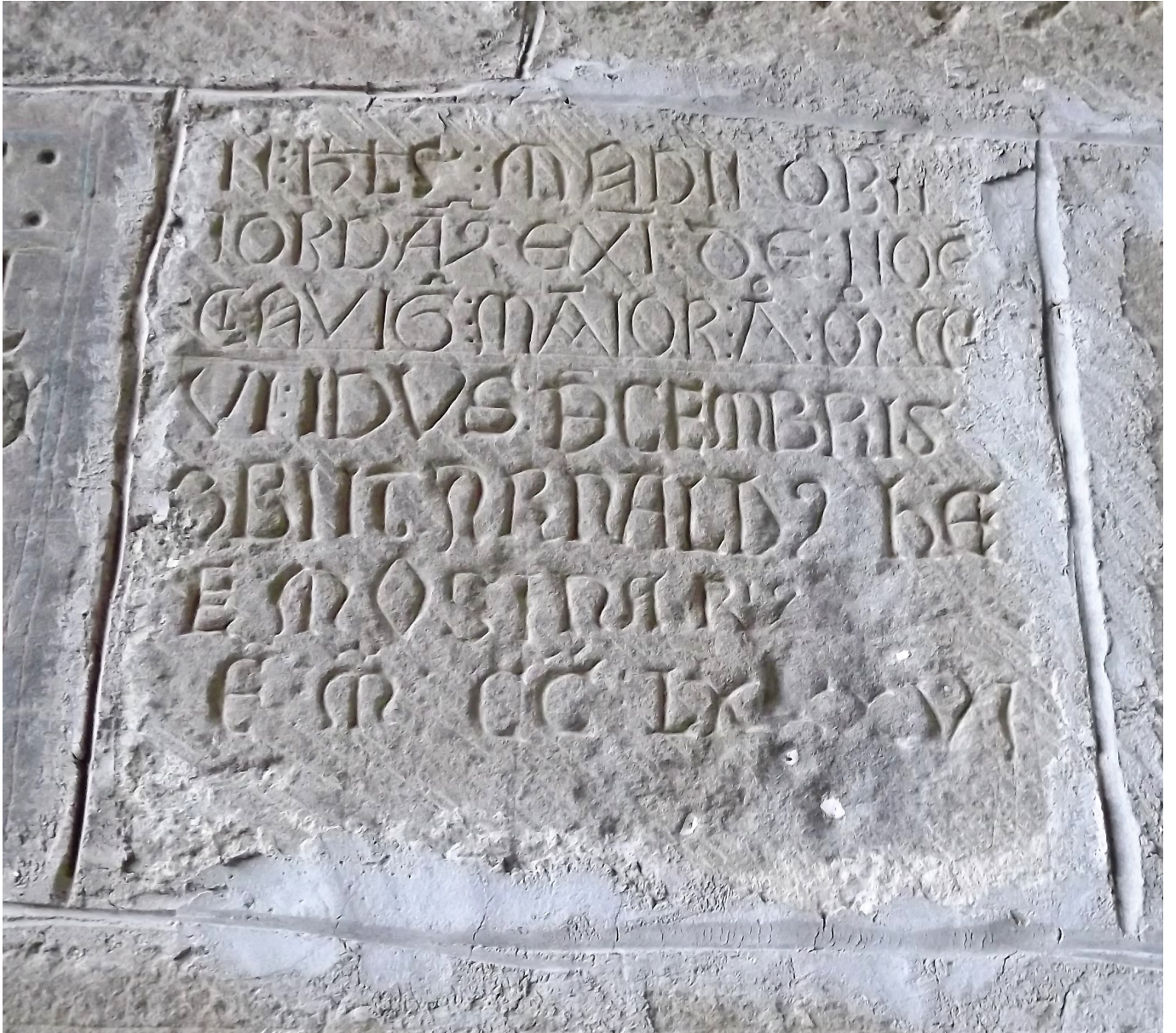
**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 1394; IMPH 66; Vega Martínez, Daniel (2021-2022) Las inscripciones medievales de la provincia de Huesca: siglos VIII-XV. Tesis doctoral inédita. Universidad de León, núm. 447. Valenzuela Foved, Virgilio (1956) San Juan de la Peña, Leyenda, Historia, Arte. Guía del Visitante, Huesca, p. 61, nº 16. Arco y Garay, Ricardo del (1919) El Real monasterio de San Juan de la Peña, F. de las Heras, Jaca, p. 72. DEL ARCO, R., "El cronista Andrés de Uztarroz", Boletín de la Real Academia de la Historia, nº 77 (1910), p. 268. QUADRADO, J. M., Recuerdos y bellezas de España, Zaragoza, 1844, p. 208. Padre Francisco Ramón de Huesca (1796) Teatro histórico del Reino de Aragón, Tomo VIII, Pamplona, pp. 408-409.

**BIBL. ARQUEOL.:**

**IMÁGENES**



DSCF-2-